Ե· ՏՂԻ ԹԻՒ 1389 ԹԻՒ ՀԱՅՈՑ 4380 ՆՈԵՄԲԵՐԻ 10 ՇԱԲԱԹ 20 ՕԳՈՍՏՈՍ 1888 (Ն· Տ·) 1 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1888 21 ՋԻԼՀԻՃՋ· 1305

20 ՓԱՐԱ

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՆՁ ԴՐՈՒԹԻՒՆ ՊԻՏԻ Է ՈՒՂՂԵՒ
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԳՐԻ
Ղալաթիա, Նորատունկեան–խան

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han ,Galata
CONSTANTINOPLE

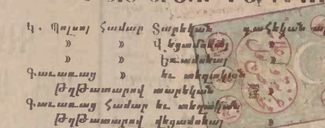
# ԱՐԵՒԵԼՔ

## ՕՐԱԳԻՐ

ԳՈՒՂԱԳՐՈՒԱԾ ԵՒ ՍՏԶԳՈՒԱԾ

20 ՓԱՐԱ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



Կ· Պոլսոյ համար Տարեկան ..... 160
» » Վեցամսեայ ..... 80
» » Երեսամսեայ ..... 40
Գաւառաց » եւ արտասահման
Թղթատարով տարեկան ..... 240
Գաւառաց համար եւ արտասահման
Թղթատարով վեցամսեայ » » ..... 120
Օտար երկիրներ, տարեկան Ֆրանք ..... 58
» » վեցամսեայ » ..... 26

Դէպքս դրկուած լրագրաց ճամբու նախքը Տնօրէնութեան վրայ է
յանգագրութեանս դրկուած նամակ կամ դրութիւն կա յառնիր·

Les annonces sont reçues
AUX BUREAUX DU JOURNAL

Կ· ՊՈԼԻՍ, 20 ՕԳՈՍՏՈՍ, 1888

## ԱԶԳԱՑԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

### 1888, ՕԳՈՍՏՈՍ 17

ՍԿԶԲՆԱԻՈՐՈՒԹԻՒՆ ՎԵՐԱՇԻՆՈՒԹԵԱՆ

### Ս. ՓՐԿՉԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ

*Շաբթուս մեծ դէպքն է Ս· Փրկչի ազգային հիւանդանոցին վերաշինութեան սկզբնաւորումը·*

*Տարիներէ ի վեր կը սպասուէր այս բարեբաստիկ դէպքին, և կը յուսացուէր որ տան տարիէ ի վեր գործութեան պիտի գայ կառավարող պատուարժան Հոգաբարձութիւնը գիւղ բարեգործութիւնն պիտի պակչէ՝ ձեռնարկելով վերաշինութեան և ի կատար ածելով զան·*

*Նատ մը նախնական քննութիւններէ ու պատրաստութիւններէ ետքն, որք անխուսափելի էին այսպիսի մեծ ձեռնարկութեան մը մէջ, Հոգաբարձութիւնը վերջապէս կարողացաւ այս չորեքշաբթի խորհրդաւոր գեղեցիկ հանդիսիս մը սկսիլ վերաշինութեան գործն·*

*Այս Հոգաբարձութեան ազգասիրական անձնուիրութիւնն, ընկերական ազդեցութիւնն և նիւթական կարողութիւնն այնչափ բաւականօթ են, որ աներկբայ ենք թէ այս սկզբնաւորութիւն առհասարակ մէ վերաշինութեան բարելաւող աւարտմանն ալ·*

*Բայց ազգասիրութեան և անձնուիրութեան հետ մէկտեղ արդարութիւնն և կարելիութիւնն ալ աչքէ վրիպացուցու չենք· Մ'չ արդար է, ո'չ ալ կարելի է վերաշինութեան բոլոր գործը բեռնաւորել Հոգաբարձութեան վրայ, Տաննամեայ օրինակելի վարչութենէ մը ետքն այս Հոգաբարձութեան պատուարժան անդամք մեծագոյն զոհողութիւն մը կ'ընեն՝ յանձն առնելով ձեռնարկել վերաշինութեան, որուն դրամապէս ալ կը նպաստեն ո'չ սակաւ չափով մը, Բայց չի կրնար պահանջուիլ որ վերաշինութեան բոլոր ծախքն իրենք հալեցնէն իրենց քսակէն, Այս ա'ինչպէս տարրական ճշմարտութիւն մ'է որ երկար բարակ բացատրութեան չի կարօտիր· Հետեւապէս, Ազգն ողջոյն, զոր անչուշտ խնդութեամբ կը ընծայ մեր բարեգործական անզուգական հաստատութեան վերանորոգման սկզբնաւորութեան լուրը, պատրաստ պէտք է լինի նիւթապէս գործին նպաստելու·*

*Հիւանդանոցի չինութեան ծրագրին և յատակագծերուն վրայ մերթ ընդ մերթ տեղեկութիւնք հաղորդուած են այս սիւնակաց մէջ, և այժմ կարդալ ենք Հոգաբարձութեան վերջնական խորհրդոց վրայ քանի մը ժամերամսնութիւններ տալ·*

Նոր չէնքն, հիմակուան չէնքէն աւելի ընդարձակութեամբ, բարուկիր պիտի լինի ամբողջովին, ժամանակիս ողջպահիկ և ճարտարապետական նորոգութեան պահանջմանց բան ամենայնիւ համաձայն կերպիւ· Ս·յլ և այլ յատակաձեւեր յօրինուելէ և քննուելէ յետոյ, վերջնական յատակաձեւն յօրինուած է Ծովսկի էֆէնտի Ա·գնատուրեան, Հռոմայ Գեղարուեստական Ա·կադեմիոյ պատկառելի, որուն կը պարտինք Բեւրայի Նոր Թատրոնին ճարտարապետութիւնը· Շինութեան արուեստական մասին պիտի հսկէ ազգային բազմափորձ ճարտարապետներէն Պետրոս Էֆէնտի Նէլձէ, Շինութեան գործողութեանց և հաշուոց մասին կատարելագոյն կանոնաւորութիւն և հաւատարմութիւն ապահովելու համար Հոգաբարձութիւնն հսկողութեան այլ և այլ միջոցներ անօրինած է արդէն·

Հոգաբարձութիւնը կը փափաքեր հաստատութեան ամէն մասանց վերաշինութեան միահաղոյն սկսիլ, և հաւասարաբար կարճ միջոցի մէջ ի գլուխ հանել գործն· Առ այս հարկ էր 600է աւելի պատսպարեալներն այլուր փոխադրել· Հոգաբարձութիւնը չկանց յարմար տեղ մը գտնել· Մէկ քանի թաղերու մէջ ընդարձակ չէնքեր վարձել ուղուեցաւ, բայց թաղեցիք բողոքեցին թէ հիւանդանոց չեն ուզեր իրենց մէջ· Տէրութենէն պարապ զօրանոց մը խնդրուեցաւ, և պատասխան առնուեցաւ թէ այս միջոցիս պարապ զօրանոց չկայ· երբ 1833ին արդի հիւանդանոցը չինուեցաւ, պատսպարեալներն, որք թուով 150–200է աւելի չէին, կը քնակէին մասամբ Նարլը–Թաղուի եկեղեցւոյն իբր հիւանդանոց ծառայող մասին մէջ, մասամբ ալ Բերա–յի Ս· Յարութիւն եկեղեցւոյն նոյն յատակացեալ սրահին և անշէնութեանց մէջ, ինչպէս նշանակուած է Ս· Փրկչի Հիւանդանոցին Պատմութեան մէջ· Կարելի եղաւ ուրեմն ետիդարձի դէպքի չէնքին ամէն մասերը միահաղոյն սկսիլ, և հաւասարապէս կարճ միջոցի մէջ աւարտել· Այն դիւրութենէն զուրկ, արդի Հոգաբարձութիւնը կը հարկադրի չատանալ մաս առ մաս քակելով արդի չէնքն, և մաս առ մաս կառուցանելով նոր չէնքն, Պատսպարեալներէն մաս մը փոխադրելով մասակայ Ս· Յարութեան առիթիս·

Հոգաբարձութեան անդամոց ծանուցեալ նպաստներով կը հաղթահարուին ենթադրեալ ծախքին հաղիւ երրորդ մասը· Ասկէ զերծ մնալ չկրնար Հոգաբարձութիւն պակաս մը, որ ոչ միայն նիւթական նուէրներով և անձնուէր աշխատութեամբ ալ և գրամական նուէրներով սատարել գործին·

Չէ մոռցուած նաև բարելիչատակ Սպարթալեան Վասիլ· Ծովհաննէս էֆէնտիի վիճակին նուէրը, զոր Ֆրանգէնեան Որբանոցն և յարակից վարժարանը բուն Հիւանդանոցի չէնքէն դուրս հանել և արդի չէնքին դիմացի պարտիզին մէջ իբրեւ ուրոյն հաստատութիւն մը կառուցանել· Իրաւամբ կ'ըսեր Հոգաբարձութիւնն իւր Տեղեկագրով թէ «առողջապահական և կրթական տեսութեամբ, յոյժ փափաքելի է որ Ազգին որբերը չմեծնան հիւանդանոց և յիմարանոց պարունակող չորեքսակի մը մէջ· Այս նկատողութիւն ինքնին բաւէր Որբանոցի համար ուրոյն չէնք մը կառուցանելու· Բայց Ազգ· Վարչութեան տուած որոշմամբ, Որբանոցն, իբրեւ ապագայ Աբգհատանոց, աւելի կամ նուազ ուրոյն վարչութեան մը ներքեւ պիտի գտնուի, և չատ պատշաճ էր որ չէնքն ևս զատ լինէր»·

Դալով վերաշինութեան ծախուց, Հոգաբարձութիւնը, չատ մը խորհրդածութիւններէ յետոյ, որք մէջտեղ են իւր Տեղեկագրոյ վերջաբանին մէջ, որոշած է 25,000 ոսկիէն մինչեւ 30,000 ոսկւոյ ծախքով չատանալ, Ս'իմանանք թէ, ըստ ճշդագոյն հաշուոց, Որբանոցի նորոգ կառուցանելի չէնքն ևս ի հաշիւ դնելով, բովանդակ ջրմոխ ծախքն իբր 32,000 ոսկի կ'ենթադրուի առ այժմ, կ'ըսենք ջրմոխ ծախք, որովհետեւ չինութեան առթիւ յուսացուած նիւթական վճռաբանակ նուէրներէն, և անձնուիրաբար աշխատիլ յանձն առնող բարեպաշտ և ազգասէր հայ բանուորներուն օրական· Ներն ալ իբրեւ նուէրներ կատարելով՝ գրամական ծախքի մէջ չեն հաշուուիր· Գրամական ծախքին մէջ չեն հաշուուիր նաեւ Հիւանդանոցի արդի չէնքին մեծաքանակ քարերն և այլ նիւթեր որք կրնան գործածուիլ վերաշինութեան մէջ· Գործածուելիք երկաթն, աղիւսն և այլ պիտոյք յատկապէս եւրոպայէն բերել պիտի տրուին և ե·ն·, ատենադրուած Կանտատութեան մը յատկացեալ նիւթեղէններ՝ անմաթ պիտի կրնան ստացուիլ· Ա·յս ամէն հաշուով կ'ենթադրուի որ թէեւ դրամական ծախքն 30 կամ 32 հազար ոսկիէ աւելի չլինի, կառուցանելի չէնքն այդ գումարէն չատ աւելի արժէք պիտի ունենայ իրօք·

Բայց այս 30–32,000 ոսկին ինչպէ՞ս կը հաղթահարուի, կամ լաւ եւս՝ ի՞նչպէս պիտ հաղթահարուի·—Ա'յս է կարեւորագոյն հարցն հիւանդանոցի վերաշինութեան առթիւ·

Հոգաբարձութեան անդամոց ծանուցեալ նպաստներով կը հաղթահարուին ենթադրեալ ծախքին հաղիւ երրորդ մասը· Ասկէ զերծ մնալ չկրնար Հոգաբարձութիւն պակաս մը, որ ոչ միայն նիւթական նուէրներով և անձնուէր աշխատութեամբ ալ և գրամական նուէրներով սատարել գործին·

Չէ մոռցուած նաև բարելիչատակ Սպարթալեան Վասիլ· Ծովհաննէս էֆէնտիի վիճակին նուէրը, զոր Ֆրանգէնեան Որբանոցն և յարակից վարժարանը բուն Հիւանդանոցի չէնքէն դուրս հանել և արդի չէնքին դիմացի պարտիզին մէջ իբրեւ ուրոյն հաստատութիւն մը կառուցանել· Իրաւամբ կ'ըսեր Հոգաբարձութիւնն իւր Տեղեկագրով թէ «առողջապահական և կրթական տեսութեամբ, յոյժ փափաքելի է որ Ազգին որբերը չմեծնան հիւանդանոց և յիմարանոց պարունակող չորեքսակի մը մէջ· Այս նկատողութիւն ինքնին բաւէր Որբանոցի համար ուրոյն չէնք մը կառուցանելու· Բայց Ազգ· Վարչութեան տուած որոշմամբ, Որբանոցն, իբրեւ ապագայ Աբգհատանոց, աւելի կամ նուազ ուրոյն վարչութեան մը ներքեւ պիտի գտնուի, և չատ պատշաճ էր որ չէնքն ևս զատ լինէր»·

Դալով վերաշինութեան ծախուց, Հոգաբարձութիւնը, չատ մը խորհրդածութիւններէ յետոյ, որք մէջտեղ են իւր Տեղեկագրոյ վերջաբանին մէջ, որոշած է 25,000 ոսկիէն մինչեւ 30,000 ոսկւոյ ծախքով չատանալ, Ս'իմանանք թէ, ըստ ճշդագոյն հաշուոց, Որբանոցի նորոգ կառուցանելի չէնքն ևս ի հաշիւ դնելով, բովանդակ ջրմոխ ծախքն իբր 32,000 ոսկի կ'ենթադրուի առ այժմ, կ'ըսենք ջրմոխ ծախք, որովհետեւ չինութեան առթիւ յուսացուած նիւթական վճռաբանակ նուէրներէն, և անձնուիրաբար աշխատիլ յանձն առնող բարեպաշտ և ազգասէր հայ բանուորներուն օրական· Ներն ալ իբրեւ նուէրներ կատարելով՝ գրամական ծախքի մէջ չեն հաշուուիր· Գրամական ծախքին մէջ չեն հաշուուիր նաեւ Հիւանդանոցի արդի չէնքին մեծաքանակ քարերն և այլ նիւթեր որք կրնան գործածուիլ վերաշինութեան մէջ· Գործածուելիք երկաթն, աղիւսն և այլ պիտոյք յատկապէս եւրոպայէն բերել պիտի տրուին և ե·ն·, ատենադրուած Կանտատութեան մը յատկացեալ նիւթեղէններ՝ անմաթ պիտի կրնան ստացուիլ· Ա·յս ամէն հաշուով կ'ենթադրուի որ թէեւ դրամական ծախքն 30 կամ 32 հազար ոսկիէ աւելի չլինի, կառուցանելի չէնքն այդ գումարէն չատ աւելի արժէք պիտի ունենայ իրօք·

Բայց այս 30–32,000 ոսկին ինչպէ՞ս կը հաղթահարուի, կամ լաւ եւս՝ ի՞նչպէս պիտ հաղթահարուի·—Ա'յս է կարեւորագոյն հարցն հիւանդանոցի վերաշինութեան առթիւ·

Հոգաբարձութեան անդամոց ծանուցեալ նպաստներով կը հաղթահարուին ենթադրեալ ծախքին հաղիւ երրորդ մասը· Ասկէ զերծ մնալ չկրնար Հոգաբարձութիւն պակաս մը, որ ոչ միայն նիւթական նուէրներով և անձնուէր աշխատութեամբ ալ և գրամական նուէրներով սատարել գործին·

Չէ մոռցուած նաև բարելիչատակ Սպարթալեան Վասիլ· Ծովհաննէս էֆէնտիի վիճակին նուէրը, զոր Ֆրանգէնեան

պատէ առ Աբեւ-եւր ուղղեալ մէկ գեղագիր նամակաւը ծանոյց Հոգաբարձութեան և Ազգին, խոստանալով 1,000 ոսկի վճարել մաս առ մաս՝ վերաշինութեան սկսելուն պէս, Թէեւ այն բարերար անձնաւորութիւն մեր մէջէն հեռացաւ այն բաղձալի սկզբնաւորութիւնը չտեսած, բայց անչուշտ իւր ազգասէր ժառանգորդք, նախանձախնդիրը Սպարթալեան գերդաստանի գերազանց հարազատն, ի լուր այս չորեքշաբթի աւուր հանդիսին, պիտի գործադրեն բարեյիշատակ հանգուցեալն հանդիսաւոր կամքն ու կտակն, ղպալի նպաստ մ'ընծայելով Պատ· Հոգաբարձութեան ծանր ձեռնարկութեան·

Ահա այս հաշիւներով և այս յոյսերով չաբթուս մէջ հիւանդանոցի վերաշինութեան սկսաւ Հոգաբարձութիւնն, որ բովանդակ Ազգին համբերանքն և յայտնութեան ներժագոյն մաղթանքներն իրեն հետ ունի այս աստուածահաճոյ, ազգասէր և մարդասէր ձեռնարկութեան մէջ, Եթէ 1832—33 ի կ· Պոլսոյ Հայութիւնը, ժամանակին գժուարութեանց հակառակ, ամենայն փութաջանութեամբ և ուրախութեամբ կանգնած էր սիրոյ և գթութեան այնպիսի հոյակապ տաճար մը, չափազանցութիւն չէ ակնկալել թէ դարուս այս վերջին քառորդին Հայութիւնն ալ՝ իւր պերճ գասով և իւր ժողովրդային հոծ դասերով՝ ետ չի մնար նախորդ սերնդեան բարեգործութեան այն գեղեցիկ հանդիսէն, և մաղթենք որ չատ չանցած վերաշինութեան բերկրալի լուրն ևս աւետելու կարող լինինք, ի փառս և ի պատիւ Ազգին·

## ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Սոֆիա, 26 օգոստ·—Մակեդոնիոյ սահմանագլխոյ վրայ ձերբակալուած տասն և չորս ազատականներ տասը ի կախաղան հանուելան կարճ և կարուկ դատաստանէ մը ետքը։ Պ· Սթամպուլովի կոմսի, այս ազդու գործողութիւնն ընդհանուր հաւանութեան արժանացուց։—Վառնա-Ռուսճուգի երկաթուղւոյն գլխաւոր կառավարութենան կոմսի պիտան բանակցութիւնք վերջացած լինելով, անգլիացի ճարտարագէտ Պ· Հանկիը այսօր յանուն գլխաւոր կառավարութեան առաւ այդ երկաթուղւոյն անգլիական ընկերութեան ձեռքէն։— Հարաւային երկաթուղւոյն հետ միացման նոր գծի մը չինութիւնն անյապաղ պիտի սկսի։ Այդ գիծ 200 քիլոմէթրօ երկայնութիւն պիտի ունենայ, և Բազիրճան ու Թաշնովսկի պիտի անցնի։ Դիւրաւ կը հասկցուի կարեւորութիւնն այս նոր գծի, որով կ'սկզբնայ երկաթեայ գիծը Գալիպոլիոյ արեւելեան սահմանէն մինչեւ արեւմտեան սահմանը։

—Փարիզ քաշուած հետեւեալ հեռագիրը կը բացատրէ լրագրոյս երեկի Քեռով բառարակեալ հեռագիրն, թ մասին փառքի գերմանական դեսպանատան մէջ գրծուած սզոյն։—

«Փբէդ, 29 օգոստ· —Մարտ մը երեկ գրմանական դեսպանատունը գնաց, և ալեւոր մը հարցուց մ'ուղեկ պաշտօնեի մը, որ չգարնուեցաւ։ Ոճրին հեղինակն է կարնիկ անուն մարդ մը, որ կ'ըսէ թէ 1870 ի գերմանական արշաւանքը փճացուց իւր նիւթական կարողութիւն։ Ընդհանրապէս կը կարծուի թէ խենթ է այս մարդ։»

—Պերլինի կարեւոր թերթ մը կ'ըսէ թէ Մաուրայի Քաւիթիւելասիոններու մասին ծագած վէճը կրնայ լուծուիլ իրաւարարութեամբ մը։ Այս մասին կ'ըսուի եղեր Պերլինի դիւանագիտական ակիրճոց մէջ թէ իրաւարարութիւն կարելի է միայն ի մէջ Իտալիոյ և Թուրքիոյ, որ չէ դադրած իւր վեհապետական իրաւանց վրայ պնդել ի Մասուա։

—Փեթերսպուրկէ օգոստ· 26ին կը հեռագրուի առ Ա·ժանս Հաւաս թէ Ֆրանքֆուրտեան վէճը լուծելու համար իրաւարարութեան մը գալարարը լաւ ընդունելութիւն գտած է ռուսական մամլոյն և հանրային կարծեաց կողմէ, և եթէ իրաւարարութիւն առաջարկուի պիտի հաւանութիւնն առաջարկուի պիտի հաւանութիւն տայ Ռուսաստան։ Ռուսիոյ համարի լաւագոյն մէջոց երկիւղալի պատահականութեանց առաջքն առնելու, թողլսալով որ Մասուայի խնդրոյն պատճառու Իտալիոյ և Ֆրանսայի ազգային արժանապատուութիւնը վիրաւորուի, եւ խնդիրն աւելի ծանր և անդարմանելի վիճակ մը առնու։

—Տըրէզդէն, 27 օգոստ·— Խռլանտացի երեսփոխան Պ· Բէնըտի վերսին ձերբակալեցաւ Ազգային Դաշնակցութեան մէկ գործակատարն նախագահելուն պատճառաւ։

—Նիւ–Եորք, 27 օգոստ·— Ի Ֆլորիտա (Հարաւային Միացեալ Նահանգք) գիպին տնտղի սարսափելի տարափոխիկ սիաին նոր դէպքեր տեղի ունեցան և երկու մարդիկ մեռան։

—Թօռոնթօ, 27 օգոստ·— Անգրատլանտեան փրանսական ընկերութիւնը սեպտ· 1է սկսեալ պիտի հաստատէ երեք ուղղակի թղթատար շոգենաւեր Թոռնտոյի և Մարսիլիոյ միջեւ, ինչպէս և թղթատար շոգենաւ մը ձեզպիլրի համար, Թուռնտոյի և ձեզպիլրի եղերայց վրայ գործարեալ—Ֆրանսական Տիւբէր մասնաճիւղն հաւաքելոց ազատեցիկ իրանեան Քավիլիէօ շոգենաւեան նաւաղներն, որ նաւահանգստին մէջ ընկղմեցաւ, քար բեռնաւորուած։

—Ասօք կայ թէ Պ· Բրիսթի, Հռոմ վերադառնալուն պէս, նոր ծանուցագիր մը պիտի յօրինէ Մասուայի խնդրոյն վրայ։ Այս գրոյց գէշ ապատարութիւն կ'ընէ· զի կը ցուցնի թէ Իտալիա կ'ուզէ անպատճառ գործակից ըլլալ

# ՄԱՐԴԱՐԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՏՈՒՆ ՊԱՐՈՆ ՎԱՀԱՆ ՀԱՅԿԱԶՆԻ, ՆԱԽԱԳԱՀ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ՆԱԽԱԳԱՀ

ՊԱՐՈՆ ԱՐՄԱՆ ՎԱՀԱՆԻ ՀԱՅԿԱԶՆԻ

ՀՐԱՄԱՆՈՎ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ ՂԵԿԱՎԱՐ

ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆԻ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ ՂԵԿԱՎԱՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՂԱԿԱԼ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ ՂԵԿԱՎԱՐԻ ՏԵՂԱԿԱԼ

ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ ՂԵԿԱՎԱՐ

ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ ՂԵԿԱՎԱՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՂԱԿԱԼ

ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԱՐՉԱՊԵՏԱՐԱՆԻ ԱՇԽԱՏԱԿԱԶՄԻ ՂԵԿԱՎԱՐԻ ՏԵՂԱԿԱԼ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԱԿԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՄԻԱՑՅԱԼ ԵՐԿՐՆԵՐԻ ԵՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԸ ԵՎ ՀՐԱՄԱՆՆԵՐԸ

## ՀՀ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՆԻՍՏԻ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄԸ

Հոկտեմբերի 27-ին ՀՀ Գերագույն Խորհրդի նիստում քննարկվեց Ադրբեջանական ԽՍՀ-ի կողմից Հայկական ԽՍՀ-ի դեմ տարվող տնտեսական պատերազմի հարցը։

Նիստին մասնակցում էին ՀՀ կառավարության անդամներ, Հայաստանի Հանրապետության Ազգային ժողովի պատգամավորներ, ՀՀ Գերագույն դատարանի նախագահ, ՀՀ գլխավոր դատախազ, ՀՀ Գերագույն տնտեսական դատարանի նախագահ, ՀՀ Ազգային անվտանգության ծառայության պետ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի նախագահ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի գիտությունների բաժանմունքների ակադեմիկոս-քարտուղարներ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի թղթակից անդամներ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի ակադեմիկոսներ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի թղթակից անդամներ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի գիտական հաստատությունների տնօրեններ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի գիտական հաստատությունների գիտական քարտուղարներ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի գիտական հաստատությունների գիտական խորհուրդների նախագահներ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի գիտական հաստատությունների գիտական խորհուրդների գիտական քարտուղարներ, ՀՀ Ազգային ակադեմիայի գիտական հաստատությունների գիտական խորհուրդների անդամ

# ՀՐԴԵՀԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԵՒՏ ՄԷՐՔՐՆԹԱՅԼ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 6,243,127

ՀԱՍՈՑՔ 1887 ՏԱՐԻՈՑ 1,932,350

ՆՈՐԹՀՐՔՆ ԷՇԽԻՐՔ ԵՍ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ Անգլ. Ոսկի 3,000,000. ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ 3,421,200

ՀԱՍՈՑՔ 1887 ՏԱՐԻՈՑ 946,800

*Ընկերութիւնքս Պոլսոյ մէջ ունեցած Միացեալ Գործակալութեան միջոցաւ հրդեհի դէմ ամէն կարգի վտանգաւոր ապահովագրութիւնները ի գործ կը դնեն չափաւոր գնով, և իրենց ցոյց տուած դրամական հրաշխաւորութեամբ մեծ գումարներ ապահովագրողաց կրնան վստահաբար պիրենք ներկայացնել. նաև իրը ապացոյց իրենց հաստատութեան, միայն հրդեհի ճիւղին համար մինչեւ ցարդ տուժած ընդհանուր 15,000,000 Անգլիական Ոսկին կ'անցնի։*

# ԾՈՎԱՑԻՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԴՐԱՄԱԳԼԻՒՈ Անգլ. Ոսկի, 500,000

Մ Ա Ր Ի Թ Ա Յ Մ

ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ Անգլ. Ոսկի 102,345

*Ընկերութիւնս կ'ապահովագրէ չոգենաւուց և առագաստանաւուց մէջի ապրանքներն և դրամադարձներն խիստ օգտակար պայմանաւ։ Գնոց և այլոց վրայ տեղեկութիւն առնուլ ուզողք կը հրաւիրուին դիմել Ղալաթիա Գօմիսիօն խանի անկիւնն երկաթէ կամրջին վրայ նայող սենեակն, առ* ԳԱՒՌՆԻԿ Յ. ՍԵՐՈԲԵԱՆ *Գործակալ կ. Պոլսոյ վերոյիշեալ երեք Ընկերութեանց։*


## ԻՒԱՆ

ՊԱՊԸ ՍԵՐԱՅՓԷՐԻ

*Նրսփը սիրաշ վէ նրսփը պէյազ եէրլի ինսէ վագթա իբի պին քիլօ պէհէրի օն սէքիզ դուրուչ։*

*Տապաղնանէլէրուէ միւսթաժէլ ֆըրանսըզ եաղը իւչ պին քիլօ պէհէրի ան իբի դուրուչ։*

*Պէյքօղ տապաղնանէ վէ գալէվրախանէսի իչուն միւպայա օլունճագ պալատէ մուհաքրէր իբի գալիմ էչէա ֆիյաթը մուրապդաալէրի իլէ թալիպլերի էօհտեսինէ օլուպ ադսոյօսը բուվինին եէրսի իբինճի կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միւնագասար իճրա օլունարագ մէգքիւր կիւնտէ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն իթիբարէն վէ երմի իչինճի կիւնի եիւղտէ պէչ թէնկիլինէ բաղիպ օլանլարըն մագամը սէրսակերի լէվազիմաթը ուժումիյէ տաիրէսինէ կէլմէկէրի իլան օլունուր։*

18 ագոստոս 1888 2019

Նօ. 33 2—3

## ԴԵՂ ՋԵՐՄԻ ԵՒ ՏԵՆԴԻՑ

Տոքթոր Ալբերի Ջերմային հիւանդութեանց այս դեղն որ անխոտան բաղադրութիւն մի է զուտ բուսեղենաց, է գտնելամ և ապրուստ կազդուրիչ ամէն տեսակ ֆիզիքական ճանգարմանց, որ յառաջ կուգան ճահճախուտ վայրերու ջերմոտ կլիմայից վատ ու ապականեալ օդերէն, որուն օգտակարութիւնը և ապաքինիչ ատոյգ յայտնութիւնը երաշխաւորելամ է նորա անհամար արդեանցը ատոյգ գիտութեամբն։ Այս ֆիզիքական ճանգարուածներն յառաջ կուգան օդին մէջ լողացող թունաւոր անշնչարեի նիւթոց միջոցաւ, որք մոքրէին անցնելով կը մանեն արեան մէջ, կը խանգարեն լճարդը, և յառաջ կը բերեն տեսակ տեսակ ջերմեր և տենդեր, և արեան թունաւորուին, որոց ան անունները սըրուած է. ջերմն և սաթսուս (սրթում), թագուն ջերմ (հիպլի իըթմա), պարբերական ջերմն, ընդհատեալ ջերմն, մազմային տենդ և հրատապ տենդեր։

Թունաւորեալ օդերէ պատճառեալ հիւանդութիւնք կը պատահին այն տեղեր ուր մեծ նոյրաց ապականեալ և թունաւորեալ բ ճահիճներէ կամ ճախճախուտ վայրերէ էուրեալ ժահահոտ նիւթերով, կամ բաց աղբանոցներէ և ականներու ծակոփկներէն ելած թունաւոր կաղերով, զորս մարդիկ կը ծծեն շնչառութեամբ։

Աչերի ջերմի ու տենդից դեղն կը չնչէ այդ թունաւոր նիւթոց կամ կաղերու ազդեցութիւնը և դուրս կը վանէ զայն մարմնոյն մէջէն, որպ գործածութիւնն առուգապէս անվտանգ և անվնաս է և օգուտն ատոյգ, միայն թէ որուած հրահանգից համեմատ գործածուի։ Կը ծախուի Միհրան և ընկերաց Ամերիկեան վաճառատան մէջ ի Ղալաթիա Կոստանդնուպոլսոյ։ 531



ՅՈՒՆՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ

ՀԻՒԱՆԴԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՆԱՆՑԻՆ ԿՈՐԳԻ ՇՈՔՆԵՆԻՔ

Իր համաճարակային եւ ջրային Լվերուն և Արեւելեան Ջերմ։

| Անուանք | Թուական | Անուանք | Թուական |
|---|---|---|---|
| Ալճերիան | 2500 | Ֆրանսիան | 3700 |
| Անգլիան | 2500 | Գերմանիան | 3700 |
| Աճամալեան | 2500 | Յոլանտան | 3700 |
| Աքեհեան | 2500 | Իսպերիան | 3500 |
| Արաբիան | 3700 | Կրիտիան | 3500 |
| Գաշկարան | 6000 | Իտալիան | 3500 |
| Գուլիսթան | 5000 | Լեհաստան | 2200 |
| Գաճերեէան | 800 | Լիճկանան | 2500 |
| Սալբեհեան | 2000 | Լիճազան | 800 |
| Տուրան | 700 | Օսմանեան | 700 |
| Եհիբտէն | 3700 | Բերսիան | 3800 |
| Յունական | 3700 | Վալեհեան | 6800 |
| Ֆալերնեան | 3700 | Վիրճինեան | 6800 |

Ցուցնեան չոգենաւը, նաւապետ Ալեքսանդր Լիվերուէն ընդհանուր վաճառքով տեղատուելոյ Ազին ատ կ'սպասուի։

Բեբլեան չոգենաւը, նաւապետ Մաք Քօնքէյ Օսմանեան ամսոյս 31ին ուրբաթ օրը առտ կ'սպասուի և ի մտոյ Լիվերուլոյ համար պիտի ուղեւորի։

Հաղորդելոց համար տեղ ունենալու համար դիմել առ Ա. Ե. Ֆ. Ա. Ա. Ա. ԵՍՍԱՅԵԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԼԱՆՏՆԵՐԻՆ Գործակալ Ղալաթիա։

Նաւատեարք. Տարեկան Ցուցակ Էջմանան և ընկ. Լիվերուլ

Պատասխանատու Ս. ՏՈՄԱՏԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՑ


## ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ՓԱՅՏԻ ՏԱԽՏԱԿՆԵՐ

Զանազան չափերով եւ տեսակներով

Գ. ԷՄ. Վ. ԷՆԴՊԷՅՏՆ ԵՒ ՕՐԴԻՈՑ ՍԱՂՈՑԱՐԱՆՆԵՆ

ի Խէրսան (Ռուսիա)

*Մեր փոյտերն, ինչպէս Ռուսիոյ հիւսիսակողմէն եկած ամէն փոյտերը, չատ դերազանց են Կալաճի և Ալեքսոլսի փոյտերէն, ու չատ աւելի աման, Որոշ պայմաններով դնանց համար դիմել փոյտի մի ներանոյի վարչութեան.*

Գալաֆաթ Եէրի, թիւ 148

Անորոշ պայմաններով գնանց համար դիմել առ գրասենեակի էմմանուէլ Վէնեդէյն և որդւոց տան, Տ-ՐՔՆ-ԲՒՔ Կ. Պոլսոյ

25—25 1827 Մահանաչ թիւ 80 Մ. ՇՐԱՑՊՐ

## ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԴԵՂՕՐԷԻ

# Ժ. ԱԼԷՔԷԱՆ

ՄԱՏԱԿԱՐԱՐ ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԾՈՎԱՑԻՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ

Երկու տարիէ ի վեր վաճառատունս փոխադրած եմ Եէնի Ճամիէն Պահնէ Գարու Ձէլալ պէյ Խանի տակ թիւ 2 մէրտանցը։ Սոյն միջոցին մէջ վաճառատունս իր դասակարգին մէջ առաջին կարգի եւ ամենաճոխ վաճառատուն մը ընելու համար ամէն ջանք եւ զոհողութիւն չեմ խնայած։ Դիմացը խոտան գոմ պիտի ընտան վաճառաց մաքրութենէն եւ գներու չափաւորութենէն։ Կը գտնուի Գաղղիոյ, Անգղիոյ եւ Գերմանիոյ հռչակաւոր տանց դեղօրայք, մեծ քանակութեամբ Լօմպատային եւ Բելեվիւէի սիւքիսթ ար քինին, Նորվիկիոյ զուտ ձկան իւղ, Գաղղիական եւ Անգղիական պատրաստ դեղօրայք (Spécialité), վարժարանաց համար քիմիական գործիքներ, որք իրենց տեսակին չատութեամբ բոլոր Պոլսոյ մէջ գտնուածներէն կը գերազանցեն, ոսկերիչներուս եւ կօլանօրլամիի համար սէրմ եղած գործիքներ եւ դեղեր, Բոնեաթի համբաւաւոր տանց քոնեաքներ, Պորտոյի եւ Մարսէյի գինիներ, մեծ քանակութեամբ երթալական հանքային ջուրեր, Ֆոլլինէներու համար նիթել եւ անթիմուան, վիրաբուժական քաուչուի վերաբերեալ ամէն տեսակ գործիք, դեղարանաց մէջ գործածելի պիտոյք, պարապ չիշեր որք մեծ քանակութեամբ կը ծախուին, հականեխական (Anticeptique)ի մէջ ծառայ պատրաստուած Լիսոլէան քանակներ, եւ այլն եւ այլն։

Ամէն կողմէ յանձնարարութիւնք կ'ընդունուին եւ ուղարկի կը զրկուին։ Մեծ հոգ եւ խնամք կը տարուի հեռաւոր տեղեր երթալիք ապրանաց վրայ եղած, ինչպէս յանախորդաց փորձով տեսած են։

Վաճառատունս մէջ կը գտնուի Եւրոպային յատկապէս բերուած ծառոյ պատուաստի համար պատրաստ խիտ (մանուն) որ մեծ ծառայութիւն կ'ընծայէ պարտիզպանաց եւ պարտիզպաներաց։ 1669

## ԿԱՏԱՐԵԱԼ ԲՈՒԺՈՒՄՆ ՄՈՐԹԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

ՆՈՐԱՀՆԱՐ ԴԵՂԱՀԱՏ ԵՒ ԲՈՄԱՏ

ՊԱՏՐԱՍՏԱՆԱԼ ԴԵՂԱԴՈՒՐՍ ՖԵԼԻՔՍ ԹԷՐՃՄԱՆԵԱՆԻ

Վաւերացեալ Արքունի Բժշկական Ճեմարանէն

Ցետ բազմամեայ գործածութեան ստուգած է թէ այս անգուգական դեղերը մեծապէս կարան են մարդի հիւանդութեանց։ Ջօճառին և դեղահատից փոխադարձ գործածութիւնն կը բուժէ Թոքէը պոլոր, մանաւանդ թէ եերեսուն տակ, յօդուածներուն վրայ և մարմնոյն այլ մասանց վրայ պատահած եղրը և ընդհանուր ամէն տեսակ ապականութիւնք ծագումն առած ո և է տեղ, ի քաց առեալ գաղղիական պատը։ Շիտուտ եւ անուանի թթիչք մեռուածք գործածութեամբ հասատացին անվիճական ազդեցութիւնն եւ արքունի բժշկական կառոյը զայս ի նըկատ առնելով պատուոյ վաճառուին մեծաւոր հրամանագրաւ։

Կը վաճառի Պարզ Ասիի ճատատէն։ Պարսից դեսպանատան կից Ֆէլիքս Թէրճմանեանի դեղատունը։ Կեղրնատակին է ի Պահէճ Գարօզ Գասապետեան էֆ. դեղօրէից մէկերանցն և ի կալամի Վօյվօտայի դխոցը Լէֆթարի դեղարանն ինչպէս նաև ամէն գլխաւոր դեղարաններն։ 1355 22—26

ՄԱՆՈՒԱԿԻՈՐ ԱԶԴ

Կը զգուշացնենք հաճախորդութիւնը չի գնել այն տուփերն որը կարմիր թղթանդով մը յատուկ տորթրութիւնը չեն կրեր, զի այնպիսիք կեղծ են։ Դեղահատանեաց գինն է 20 դահեկան աքճամի, իսկ Բօմատին գինն է 10 դահեկան աքճամի։

La Compagnie d'Assurences La Mannheim
ET
La Compagnie de Ré-Assurances de Mannheim

# Ի ՄԱՆ ՀԱՅՄ

ԸՆԴԴԷՄ ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՎՏԱՆԳԱՑ

| | |
|---|---|
| Ամբողջ դրամագլուխ | 12,500,000 ֆրանք |
| Պահեստի » | 2,825,000 ֆրանք |

Կ'ապահովագրուին դրամ, թանկագին մետաղ, արժէթուղթ, գոհարեղէն եւ պարբնական ծրարներ, որք յանձնուած են ամենազգի թղթատարական վարչութեանց կամ փոխադրութեան ընկերութեանց։

Վերոյիշեալ ապահովագրութիւնը կը կատարուի La Mannheim Cº d'Assurances et la Cie de Ré-Assurances de Mannheim ընկերութեանց կողմէ որք ի միասին ունին 30,500,000 ֆրանք։

Կ'ապահովագրուին չոգենաւով, երկաթուղով առագաստանաւով փոխադրուած ապրանքներ։

Գիները չատ չափաւոր են և պայմանները չատ ազատ։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել առ

Տ. ԼԸՊԼ ԵՒ ՎԻԴՈՒՐ ՈՐԴԻ

1132 Ընդհանուր Գործակատար է Կ. Պոլսոյ այս երկու Ընկերութեան

## ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

ԸՆԴԴԷՄ ՀՐԴԵՀԻ

SOUTH BRITISH AND NATIONAL ՍԱՌՈՒՅՑ ՊՐԻԹԻՇ ԵՒՏ ՆՐՑՇՐԼՈՒ

| | |
|---|---|
| Ստորագրեալ դրամագլուխ | 4,000,000 Անգլ. ոսկի |
| Պահեստի » | 500,000 » » |
| 1873էն ի վեր վճրլ. կորուստք | 2,500,000 » » |

GLASGOW & LONDON ԳԼԱՍԿՈՒԻ ԵՒՏ ԼՐՆՏՐՆ

Դրամագլուխ 300,000 Անգլիական ոսկի

Թուրքիոյ համար ընդհանուր գործակալք ՀՈՖՄԱՆ ԵՂԲՈՐՔ եւ ԸՆԿ.

1380) Պոլիս, Սուլթան Համամ, Ասլանլի խան, թիւ 13, 14, 15

## ՍԿՕՏԻ ՕՇԱՐԱԿ

(EMULSION SCOTT)

ՄՈՐԻՒ ԶԿԱՆ ՀՈՒՏ ԻՒՂ

Իբ-ֆ-ֆէյտ ոը չըվ և սոոյվ

Պատրաստեալ Ձեռամբ ՍԿՕՏԻ և ՊՕՒՆԷԻ, ի Նիւ-Եորք

Կարիճ չափ ախորժանամ է։

Մորիւ ձկան հում իւղի բոլոր յատկութիւններէն զատ, իբրեւ փոխանորդներու յատկութիւններն ալ ունի

Կը բուժէ Թոքախտը
Կը բուժէ անարիւնութիւնը
Կը բուժէ խոյլերը
Կը բուժէ հազը, ցրտառութիւնները
Կը բուժէ ընդհանուր տկարութիւնը
Կը բուժէ մանկանց ճոռաճոռութիւնը

Թէյէկներէն ընդունուած է, սիրուժ համ ու հոտ ունի, դիւրամարս է, և ամէնէն փափուկ ստամոքսները կը տանին զայն, Կը վաճառուի գլխաւոր դեղավաճառաց և դեզագործաց քով։ Գործակատարք են Համիէր և Չիրնէյ, Պոլիս։ 1691

## Յ. ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՍԻԼԻԱ

Կ'ընդունէին ամէն տեսակ արտածութեան եւ ներածութեան ապրանաց յանձնարարութիւններ որք կը գործադրուին չահաւէտ կերպով եւ նպաստաւոր պայմաններով։ Հասցէ O. Séropian & Cie Marseille։ Հեռագրոց համար, Séropian Marseille։ 1854

## ՎԱՆ ՀՈՒԴԷՆԻ ԶՈՒՏ ՔԱՓԱՕՆ

*Ընդհանրապէս ճանչցուած է քաքաօներուն ամենէն ախորժահամն և լաւագոյնը։*

*Ի նկատ առնելով իւր ընտիր տեսակը, ՎԱՆ ՀՈՒԴԷՆԻ ԶՈՒՏ ՔԱՓԱՕՆ, թէպէտ բան երեւոյթին աւելի սուղ, իրօք աւելի աժան քան այսօրինակ ուրիչ պատրաստութիւնները, այնպէս որ ՎԱՆ ՀՈՒԴԷՆԻ ԶՈՒՏ ՔԱՓԱՕԻ մէկ բաժակը՝ բաժակ մը թէյէ կամ խաղէէ աւելի չարժեր. այլ որովհետեւ այս քաքաօն գերազանցապէս մննդարար և դիւրամարս ընծիւղի մէ, իւր ծախսն իրօք չատ աւելի նուազ է։*

*Կը գտնուի մեծ դեղավաճառաց, նպարավաճառաց և անուշպարաց քով, թիթեղեայ տուփերու մէջ ½, ¼ և ⅛ քիլոգրամի։* 1806

## ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐՈՒՅԻ

ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԺԱՄԱՆԱԿՈՒՅՑՈՑ 1686

1888 ՕԳՈՍՏՈՍ 1 ԵՐԿԱԹՇԱՐԹԻ ՕՐԻՆ ՍԿՍԵԱԼ ՄԻՆՉԵԻ ՁՆՈՒ ՏՆՕՐԻՆՈՒԹԻՒՆ

| Վաղորդեան Էջնող շրջենաւեր | Կաճարքին Դիմող շրջենաւեր |
|---|---|
| 11 15 Վանիք. Զէնկէյ. Պէյլէր. Գուզլ. Գալաթա. | 12 15 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Պէշիք Բ Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պէյօղլու. Մեզր. Եէնիմ. |
| 11 15 Արնաւտ. Գուրուչ. Օրթաք. Պէշիք. | 1 15 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Բ Հիսար Պոյաճ. Եէնիք. Թարպ. Պէյօղլու. Մեզր. Եէնիմ. |
| 11 30 Եէնիմ. Մեզր. Պէօյիւք. Թար. Եէնիք. Մերկ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվ. Գուրուչ. Օրթ. Պէշիքթաշ | 1 45 Իւսկ. Գուզկ. Պէյլ. Զէնկ, Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար Գանլ. Զուպ. Բայրդ Պէյդղ Թարպ. Պեյօղլու. Մեզր. Եէնիմ. |
| 11 30 Պէյդ. Բայրդ. Զուպ. Գանլըճ. Ա. Հիսար Գանա. Վանիք. Զէնկէյ. Պէյլ. Գուզկ. | 2 15 Պէշիք. Օրթաք. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Սթեֆեան Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլու. Մեզրպայ. |
| 12 15 Եէնիմ. Մեզր. Պէօյիւքտ. Թարպ. Պէշիք. Սթեֆ. Պոյաճ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվ. Գուրուչ. Օրթ. Պէշիքթաշ | 2 30 Գալաթ. Իւսկ. Պէշիք. Գուզկ. Օրթ. Պէյ. Զէնկէյք. Արնաւտ. Գանա. Ա. և Բ. Հիսար Գանլըճ. Մերկ. Եէնիք. Բայրդ. Պէյդ Թարպ. Պեյօղլու. Մեզրպայ. Եէնիմ. |
| 12 35 Ա. Գասլաճ Եէնիմ. Մեզր. Պէօյտ. Թարպ. Պէյդղ. Եէնիք. Զուպ. Գանլ. Պոյաճ. Բ. Ա. Հիսար Գանա. Ասիվ. Զէնկ. Պէյլ. Օրթ. Գուզկ. Պէշիք. Իւսկ. | 3 15 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Պէշիք Բ Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլու. Մեզրպայ. Եէնիմ. |
| 1 5 Պէյիւքտ. Թարպ. Պէյդղ. Բայրդ. Զուպ. Գանլ. Ա. Հիսար Գանա. Վանիք. Զէնկ. Պէյլ. Գուզկ. | 4 15 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Պէշիք Բ Հիսար Պոյաճ. Մերկ. Սթեֆ. Եէնիք. Պէյդ Թարպ. Պէշ. Մէշպայ. Բ. և Ա. Գավազ |
| 1 15 Եէնիմ. Մեզր. Պէշ. Թարպ. Եէնիք. Սթեֆ. Պոյաճ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվ. Գուրուչ. Օրթ. Պէշիքթաշ | 6 20 Պէշիք. Օրթ. Իւսկ. Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլու. Մեզր. Եէնիմ. |
| 3 10 Պէյիւք. Թարպ. Պէյդ. Բայրդ. Զուպուգ. Գանլը. Ա. Հիսար Գանա. Վանիք. Զէնկ. Պէյլէր. Գուզկ. Իւսկիւսդար | 7 — Պէշիք. Իւսկ. Գուզկուճմ. Օրթաք. Պէյլէր. Զէնկէյ. Ասիվ. Գանալ. Ա. և Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պէյիւք. |
| 3 15 Եէնիմ. Մեզր. Պեօյիւքտ. Թարպ. Եէնիք. Սթեֆ. Մերկ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվ. Գուրուչ. Օրթ. Պէշիքթաշ | 8 30 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէն. Թար. Պեշ Մեզ. Եէնիմ. |
| 4 — Մեզրպայ. Պեօյիւք. Պէյդղ. Բայրպ. Զուպ. Գանլ. Ա. Հիսար Գանա. Վանիք. Զէնկ. Պէյլ. Գուզկ. Պէշիք. | 9 — Գանա. Ա. Բ. Հիսար Գանա. Մերկ. Զուպ. Բայպ. Պէյդղ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլու. Մեզրպայ. Եէնիմ. |
| 4 15 Եէնիմ. Մեզր. Պէօյիւք. Թարպ. Եէնիք. Սթեֆ. Մերկ. Պոյաճ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվ. Գուրուչ. Օրթ. Պէշիքթաշ | 9 15 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. |
| 6 — Եէնիմ. Մեզրպայ. Պեօյիւք. Թար. Եէնիք. Սթեֆ. Մերկ. Պոյաճ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվ. Գուբ. Օրթ. Պէշիքթաշ | 10 — Գապ. Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար Գանլըճ. Զուպուգլը Բայպ. Պէյդ. Թար. Մեզ. Բ. և Ա. Գավազ |
| 6 15 Մերկ. Բ. Ա. Հիսար Գանա. Ասիվ. Զէնկ. Պէյլ. Օրթ. Գուզկ. Պէշիք. Իւսկ. | 10 15 Պէշիք. Օրթաք. Գուբուչ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Պոյաճ. Սթեֆ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. |
| 7 — Եէնիմ. Մեզրպայ. Պեօյիւք. Թարպայ. Պէյդ. Բայպայ. Եէնիք. Մերկ. Գանլըճ. Բ. Ա. Հիսար Գանլ. Ասիվ. Զէնկէյ. Պէյլ. Օրթ. Գուզկ. Պէշիք. Իւսկ. | 11 — Պէշիք. Օրթաք. Գուբուչ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. |
| 7 45 Ա. Գասլ. Մեզրպայ. Պեշիք. Թարպայ. Եէնիք. Մերկէօն Բ. Հիսար Ասիվամուտ. Գուբուչ. Օրթաք. Պէշիկ. | 11 30 Գապ. Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար Գանլըճ. Զուպուգլը Բայպ. Պէյդ. Թար. Մեզ. Բ. և Ա. Գավազ |
| 9 — Պէշ. Թար. Պէյդղ Բայրպ. Զուպուգլը Գանլ. Ա. Հիսար Գանա. Վանիք. Զէնկ. Պէյլ. Գուզկ. Իւսկ. | 12 — Պէշիք. Օրթաք. Գուբուչ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. |
| 9 — Եէնիմ. Մեզ. Պեօյիւք. Թար. Եէնիք. Սթեֆ. Պոյաճ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվամ. Գուբուչ. Օրթ. Պէշիք. | 1 — Գապ. Գուզկ. Պէյլ. Զէնկ, Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար Գանլըճ. Զուպ. Բայրդ Պէյդղ Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. Եէնիմ. |
| 10 — Մեզրպայուճ. Պեօյիւք. Թարպայ. Եէնիք. Մերկ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվամ. Գուբուչ. Օրթաք. Պէշիք. | 2 — Պէշիք. Օրթ. Գուբուչ. Ասիվ. Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. Եէնիմ. |
| 10 30 Եէնիմ. Մեզպ. Պեօյիւքտ. Թարպ. Եէնիք. Սթեֆ. Պոյաճ. Բ. Հիսար Պեպէք Ասիվ. Գուբուչ. Օրթ. Պէշիքթաշ | 3 — Գապ. Գուզկ. Պէյլ. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար Գանլըճ. Զուպ. Բայրդ Պէյդղ Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. Եէնիմ. |
| 10 45 Մեզպ. Պէօյիւք. Թարպ. Պէյդղ Բայպ. Զուպ. Գանլ. Ա. Հիսար Գանա. Վանիք. Զէնկ. Պէյլ. Գուզկ. Իւսկ. | 4 — Պէշիք. Օրթաք. Գուբուչ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. |
| 11 — Մեզպ. Պեօյտ. Թարպ. Եէնիք. Մերկ. Սթեֆ. Օրթ. Պէշիք. | 5 40 Գապ. Պէշիք. Օրթաք. Գուբուչ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Պէյդ Թարպ. Պէշ. Մէշպայ. Բ. և Ա. Գավազ |
| 12 — Մեզպ. Պեօյիւքտ. Թարպ. Եէնիք. Պոյաճ. Բ Հիսար Ասիվ. | 6 20 Պէշիք. Օրթ. Իւսկ. Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. Եէնիմ. |
| | 7 — Պէշիք. Իւսկ. Գուզկուճմ. Օրթաք. Պէյլէր. Զէնկէյ. Ասիվ. Գանալ. Ա. և Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պէյիւք. |
| | 8 30 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէն. Թար. Պեշ Մեզ. Եէնիմ. |
| | 9 — Գանա. Ա. Բ. Հիսար Գանա. Մերկ. Զուպ. Բայպ. Պէյդղ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. Եէնիմ. |
| | 9 15 Պէշիք. Օրթ. Գուբ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկ. Եէնիք. Թար. Պեյդ. Մեզպ. |
| | 10 — Գապ. Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար Գանլըճ. Զուպուգլը Բայպ. Պէյդ. Թար. Մեզ. Բ. և Ա. Գավազ |
| | 10 15 Պէշիք. Օրթաք. Գուբուչ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Պոյաճ. Սթեֆ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Մեզրպ. |
| | 11 — Պէշիք. Օրթաք. Գուբուչ. Ասիվ. Պեպէք Բ. Հիսար Մերկէօն Եէնիք. Թարպ. Պեյիւք. Մեզարպ. Եէնիմ. |
| | 11 — Գուզկ. Պէշիք. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար Գանլըճ. Զուպ. Բայպ. Պէյդ. |
| | 11 30 Պէշիք. Գուզկ. Օրթ. Պէշիք. Զէնկ. Վ. |
| | 2 — Պէշիք. Օրթ. Գուբուչ. Ասիվ. Մերկ. Եէնիք. Թարպ. Պեյօղլ. Բարեր |